



1. "SCAN" - Tasto di ricerca
2. "RESET" - Tasto di riposizionamento
3. Interruttore volume (0 - Spento 1 - Basso 2 - Alto)
4. Vano batterie (2 x AG13)
5. Auricolari
6. Clip

USO DELLA RADIO

1. Inserire le 2 batterie AG13 nel vano batterie facendo attenzione a rispettare la corretta polarità.
2. Regolare l'interruttore volume in posizione "LOW" (Basso) oppure "HIGH" (Alto) come desiderato.
3. Ascoltare con gli auricolari.
4. Premere il tasto di riposizionamento "RESET" per iniziare lo scorrimento della banda FM dal principio della stessa.
5. Premere il tasto di ricerca "SCAN" per selezionare la stazione desiderata.
6. Quando la radio non viene utilizzata ricordare di posizionare l'interruttore di regolazione volume su off (Spento).

I

1. "SCAN" button
2. "RESET" button
3. Volume knob (0 - OFF 1 - LOW 2 - HIGH)
4. Battery Compartment (2 x AG13 Battery)
5. Earphones
6. Clip

GB

OPERATION

1. Install 2 pcs AG13-battery into battery compartment according to correct polarity.
2. Adjust the volume to desired loudness, low or high.
3. Listen to the earphone.
4. Press the "RESET" button to go to the low end of FM range.
5. Press the "SCAN" button to search forward stations automatically.
6. Be sure to turn off the radio after enjoying your programme.

1. "SCAN" - Knopf
2. "RESET" - Knopf
3. Lautstärkeschalter (0 - OFF 1 - LOW 2 - HIGH)
4. Batteriefach (2 x AG13 Batterien)
5. Kopfhörer
6. Clip

G

Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!



BEDIENUNG

1. Legen Sie 2 AG13-Batterien in das Batteriefach einachten Sie auf die richtige Polarität.
2. Wählen Sie die gewünschte Lautstärke.
3. Hören Sie durch die Kopfhörer.
4. Drücken Sie den "RESET"-Knopf um an den Anfang der FM-Auswahl zu kommen.
5. Drücken Sie den "SCAN"-Knopf für die automatische Sendersuche.
6. Achten Sie darauf, das Radio nach Benutzung auszuschalten.

1. Bouton "SCAN" pour la recherche des fréquences [88 - 108 MHz]
2. Bouton "RESET" remise au départ de la recherche stations [88 MHz]
3. Bouton volume : 0 - OFF 1 - LOW (Faible) 2 - HIGH (Fort)
4. Compartiment pour piles (2 x AG13 ou equivalent)
5. Ecouteurs
6. Clip

F

OPERATION DE MISE EN FONCTION

1. Installer les 2 piles (type AG13 ou equivalent) dans le compartiment.
2. Régler le volume.
3. Mettre les écouteurs.
4. Appuyer sur "RESET" pour atteindre le point de départ de la bande FM [88 MHz].
5. Appuyer successivement sur le bouton "SCAN" pour rechercher automatiquement les fréquences.
6. Bien éteindre la radio après écoute (afin de ne pas user les piles).

1. "SCAN" - knop
2. "RESET" - knop
3. Volumeregelaar (0 - Uit 1 - Zacht 2 - Hard)
4. Batterijvak (2 x AG13-Batterij)
5. Oortelefoon
6. Clip

D

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



GEBRUIK

1. Plaats 2 AG13 - batterijen in het batterijvak en neem daarbij de juiste polariteit in acht.
2. Zet de volumeregelaar op de gewenste stand, zacht of hard.
3. Luister via de oortelefoon.
4. Druk op "RESET" om naar het laagste FM-bereik te gaan.
5. Druk op "SCAN" om automatisch hogergelegen zenders te zoeken.
6. Na het luisteren de radio altijd uitzetten.

1. "SCAN" Boton buscador de estaciones
2. "RESET" Boton que se posiciona en la primera estacion de la banda FM
3. Interruptor de volumen (1. Apagado 2. Bajo 3. Alto)
4. Compartimiento de baterias (2 baterias AG13)
5. Audifonos
6. Clip

S

OPERACION

1. Instale 2 baterias AG13 dentro del compartimiento de acuerdo a la polaridad correcta.
2. Ajuste el interruptor de acuerdo al volumen deseado, bajo o alto.
3. Escuche por el audifono.
4. Oprima el boton "RESET" para posicionar en la primera estacion de la banda FM.
5. Oprima el boton "SCAN" para buscar las estaciones automaticamente.
6. Asegurese de apagar el radio despues de disfrutar su programa.

INSTRUCTION MANUAL

